



Antrag auf Zuteilung von Frequenzen für Satellitenberichterstattung (SNG)

Application for a frequency assignment for Satellite News Gathering (SNG)

Ich beantrage die Zuteilung von Frequenzen gemäß § 91 Telekommunikationsgesetz (TKG)
I apply for a frequency assignment in accordance with § 91 of the German Telecommunications Act

Neuantrag oder **Änderungsantrag**
New application or Amendment

- | | | | |
|---|---|--|--|
| 1 | Gewünschte Inbetriebnahme
Desired commissioning | | z.B. 08.04.2025
e.g. 08.04.2025 |
| 2 | Letzter Betriebstag
Last day of operating | | Maximal: Inbetriebnahme + 10 Jahre; z.B. 31.03.2035
Maximum: desired commissioning + 10 years; e.g. 31.03.2035 |
| 3 | Frequenzzuteilungsnummer
Frequency assignment number | | Frequenzzuteilungsnummer wird bei einem Änderungsantrag / Verzicht benötigt;
z.B. X123/BNetzA
If amendment / waiver , the exiting frequency assignment number is required here;
e.g. X123/BNetzA) |

Angaben zu der/dem Antragstellenden

Applicant details

- | | | | |
|----|--|--|---|
| 4 | Name oder Firmenname
Name or company name | | |
| 5 | Straße und Hausnummer
Street and number | | |
| 6 | Postleitzahl und Ort
Postcode and town | | |
| 7 | Land
Country | | *) |
| 8 | Telefonnummer
Telephone number | | |
| 9 | E-Mail-Adresse
E-Mail address | | für elektronische Kommunikation
for electronic communication |
| 10 | Internetpräsenz
Internet presence | | www.xyz.de |
| 11 | Kontaktperson für Rückfragen
Contact person for queries | | Name + Telefonnr.
Name + phone no. |

*) Wenn der Antragsteller nicht in Deutschland oder einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union ansässig ist, müssen Sie eine **empfangsbevollmächtigte Person** in Deutschland oder in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union bestimmen.

HINWEIS: Nur die angegebene empfangsbevollmächtigte Person erhält ausschließlich alle im Zusammenhang mit diesem Antrag erstellten Dokumente.

*) Applicants based outside Germany or another Member State of the European Union must specify an **authorised recipient** in Germany or a Member State of the EU.

PLEASE NOTE: Only the authorised recipient specified will receive all the documents related to this application.

Empfangsbevollmächtigte Person

Authorized recipient

Name oder Firmenname
Name or company name

Straße und Hausnummer Street and number	<input type="text"/>	
Postleitzahl und Ort Postcode and town	<input type="text"/>	
Land Country	<input type="text"/>	
Telefonnummer Telephone number	<input type="text"/>	
E-Mail-Adresse E-mail address	<input type="text"/>	für elektronische Kommunikation for electronic communication
Kontaktperson für Rückfragen Contact person for queries	<input type="text"/>	Name + Telefonnr. Name + phone no.

Angaben zur Erdfunkstelle
Details of earth station

12 Amtliches Kfz-Kennzeichen
Vehicle registration number siehe ggf. Ausfüllhinweise
see guidance if necessary

13 SNG-Frequenzbereich
SNG frequency range

	FreqV	FreqP	
<input type="checkbox"/> 14 - 14,25 GHz	373	373001	oder / or
<input type="checkbox"/> 14 - 14,5 GHz ^{**)}	373-376	373001, 374002, 375002, 376002	oder / or
<input type="checkbox"/> 29,5 - 30 GHz	413	413002	

Antennendaten
Antenna data

	Parabol Parabolic	oder or	AAS
14 Typ (Kästchen ankreuzen→) Type (check box→)	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
15 Eingangsleistung Input power	<input type="text"/> Watt watts		<input type="text"/>
16 Abgestrahlte Leistung Radiated power	<input type="text"/> dB(W) EIRP		<input type="text"/> dB(W) TRP
17 Durchmesser Diameter oder / or Abmessungen Dimensions	<input type="text"/> m <input type="text"/> m x m		<input type="text"/> m x m
18 Maximaler Gewinn (senden) Maximum gain (transmit)	<input type="text"/> dB(i)		
19 Modell (Herstellerangabe) Type (manufacturer information)			<input type="text"/>
20 Anzahl möglicher Beams Number of capable beams			<input type="text"/>

Angaben zum Dienst
Details of service

21 Beschreibung des Dienstes
Service description

22 Zusätzliche Angaben und
Erläuterungen oder Hinweise
Additional information and
clarifications or other details

--

Datenschutzhinweis:

Der Schutz Ihrer Daten ist uns wichtig. Nähere Informationen zum Umgang mit personenbezogenen Daten in der BNetzA können Sie der Datenschutzerklärung auf <https://www.bundesnetzagentur.de/Datenschutz> entnehmen. Sollte Ihnen ein Abruf der Datenschutzerklärung nicht möglich sein, kann Ihnen diese auch in Textform übermittelt werden.

Data protection notice

Your personal data will be used for further processing and correspondence in compliance with the data protection statement of the Bundesnetzagentur. You can access this on the Bundesnetzagentur's website via the following link: www.bundesnetzagentur.de/dataprotection. If you cannot access the data protection statement, a text version can be sent to you.

Allgemeine Hinweise:

Die Zuteilung von Frequenzen für den Satellitenfunk erfolgt auf der Grundlage des Telekommunikationsgesetzes (TKG), des Frequenzplanes, sowie konkretisierender Verwaltungsvorschriften. Zum Nachweis der Erfüllung der Frequenzzuteilungsvoraussetzungen, kann die Bundesnetzagentur die Vorlage eines Nutzungskonzeptes verlangen. Sofern zur Sicherung einer störungsfreien und effizienten Frequenznutzung erforderlich, kann die Bundesnetzagentur auch Nachweise über das Vorliegen der erforderlichen subjektiven Voraussetzungen (Zuverlässigkeit, Leistungsfähigkeit, Fachkunde) anfordern. Zugeteilte Frequenzen dürfen nur zum Betreiben solcher Funkanlagen genutzt werden, die den jeweiligen Vorschriften und Anforderungen für den vorgesehenen Anwendungszweck entsprechen und für den Betrieb in der Bundesrepublik Deutschland vorgesehen bzw. gekennzeichnet sind. Für eine Frequenzzuteilung werden Frequenzgebühren gemäß BNetzA BGebV-FreqZut und Beiträge nach der Frequenzschutzbeitragsverordnung erhoben. Die Gebühren und Beiträge werden durch gesonderte Bescheide festgesetzt und werden auch fällig, wenn die Funkanlagen nicht betrieben werden. Informationen zu den Gebühren und Beiträgen speziell zum Satellitenfunk finden sie unter www.bundesnetzagentur.de/satellitenfunk.

General notes

Frequencies are assigned on the basis of the Telecommunications Act, the frequency usage plan and detailed administrative regulations. To enable Federal Network Agency to verify that the preconditions for assignment are fulfilled you may have to submit a utilisation concept . Where necessary to ensure the interference-free and efficient use of frequencies, Federal Network Agency may also ask you to prove that the mandatory subjective preconditions (reliability, efficiency, technical expertise) are fulfilled. Assigned frequencies may only be used to operate such radio equipment which complies with the respective regulations and requirements for the intended use and which is intended or marked for operation in the Federal Republic of Germany. Frequency assignment attracts fees in accordance with the Frequency Fee Ordinance and contributions in accordance with the Ordinance concerning Contributions for the Protection of Interference-Free Frequency Usage. These fees and contributions are determined in separate invoices and are also payable when the radio equipment is not operated. Information on fees and contributions specific to satellite radio can be found at www.bundesnetzagentur.de/satelliteservice.

**The English translation is for information purposes only.
Legally binding is the German version.**

23 Ort, Datum, Unterschrift der/des
Antragstellenden
Place, date, applicant's signature

--	--	--

Bundesnetzagentur, Referat 223, Postfach 8001, 55003 Mainz, Germany

E-Mail: Satellitenfunk@BNetzA.de

Internet: www.bundesnetzagentur.de/Satellitenfunk / www.bundesnetzagentur.de/satelliteservice

**Ausfüllhinweise zum
Antrag auf Zuteilung von Frequenzen für Satellitenberichterstattung
(SNG – Satellite News Gathering)
Guidance for completing the application for the assignment of frequencies for
Satellite News Gathering (SNG)**

- Verweis auf das derzeit gültige [TKG](#) (Telekommunikationsgesetz).
Reference to the current German Telecommunications Act ([TKG](#) – Telekommunikationsgesetz)

Neuantrag: Neuer Frequenzantrag, Neueinrichtung eines SNG-Systems
New application: New frequency application, new setup of a SNG system

oder / or

Änderungsantrag: Änderungen einer bestehenden Frequenzzuteilung, bzw.
Änderung für ein bereits zugeteiltes SNG-System
Amendment: Modification(s) to an existing frequency assignment, respectively
modification(s) to a SNG system already assigned

alle anderen Mitteilungen:
all other notifications:

- **Änderung eines Antrags:** Änderung eines laufenden Antrags für ein SNG-System. Eine Zuteilung ist noch nicht erfolgt,
Amendment of an application: Modification(s) in a current application for a SNG system. An assignment has not been issued yet,
- **Zurückziehung eines Antrags:** Einen gestellten aber noch nicht bearbeiteten Antrag für ein SNG-System zurückziehen,
Withdrawal of an application: Withdrawing an application for a SNG system which has not been edited yet,
- **Verzicht auf eine Zuteilung:** Wenn ein zugeteiltes SNG-System nicht weiter genutzt werden soll, kann hiermit der Verzicht auf die Zuteilung erklärt werden,
Waiver of an assignment: If a SNG system is not used anymore, the waiver shall be declared hereby,
- **Sonstiges Anliegen:** Sollte Ihr Anliegen durch die anderen Antragsformen nicht abgedeckt werden, so können hier Angaben zu Ihrem Anliegen übermittelt werden, können uns gerne im **Feld 22** (Zusätzliche Angaben und Erläuterungen oder Hinweise) mitgeteilt werden oder direkt per E-Mail (satellitenfunk@bnetza.de),
Other details: If your request is not covered through other notifications, details for your request shall be submitted here, shall be reported to us with **position 22** (Additional information and clarifications or other details) or directly by e-mail (Satellitenfunk@BNetzA.de),

- 1** Datum der ersten beabsichtigten Inbetriebnahme der Erdfunkstelle (SNG),
Tipp: *Gebühren und Beiträge werden immer ab dem 1. eines Monats (voller Monat) berechnet*
Date of the first intended commissioning of the earth station (SNG),
Hint: *Fees and contributions are always calculated from the 1th of the month (full month).*
- 2** Datum der Außerbetriebnahme oder letzter Betriebstag; hier kann ein Zeitraum für den Betrieb der Erdfunkstelle (SNG) bis zu einer Dauer ab Inbetriebnahme + 10 Jahre angegeben werden, aber auch kürzer,
Tipp: *Gebühren errechnen sich auch über die zugeteilte Zeit in Jahren, ggf. in vollen Monaten (siehe auch „[BNetzA BGebV-FreqZut](#)“)*
Date of decommissioning or last day of operation; a period of validity for the earth station (SNG) can be specified here up to a duration from commissioning + 10 years, but also shorter,
Hint: *Fees are also calculated over the assigned period of validity in years, in full months if necessary (see also „[BNetzA BGebV-FreqZut](#)“).*
- 3** für einen **Änderungsantrag** ist die Frequenzzuteilungsnummer (z.B. X123/BNetzA) für eine eindeutige Zuordnung anzugeben,
In case of an amendment, the frequency assignment number must be specified (e.g. X123/BNetzA); this is needed for a unique assignment,
- 4-8** Name, Anschrift und Kontaktdaten der/des Antragstellenden. Die hier angegebene Person oder Firma erwirkt die mit der Frequenzzuteilung verbundenen Rechte und Pflichten. Eine gesonderte Rechnungsadresse kann uns per Anschreiben / E-Mail mitgeteilt werden. Land *)
*) Wenn der Antragsteller nicht in Deutschland oder einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union ansässig ist, müssen Sie eine empfangsbevollmächtigte Person in Deutschland oder in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union bestimmen.
HINWEIS: Nur die angegebene empfangsbevollmächtigte Person erhält ausschließlich alle im Zusammenhang mit diesem Antrag erstellten Dokumente, Name, Address and contact information of the applicant. The person or company specified here acquires the rights and obligations associated with the frequency assignment. Country *)
*) Applicants based outside Germany or another Member State of the European Union must specify an authorised recipient in Germany or a Member State of the EU.
PLEASE NOTE: Only the authorised recipient specified will receive all the documents related to this application,
- 9** E-Mail-Adresse – wichtig für die elektronische Kommunikation.
Die Frequenzzuteilung wird elektronisch erstellt und an die angegebene E-Mail-Adresse versendet.
E-mail address – important for electronic communication.
The frequency assignment is created electronically and sent to the e-mail address provided.
- 10** Internetpräsenz - Falls vorhanden ist hier die Internetadresse anzugeben.
Internet presence - If available, enter the Internet address here.
- 11** Name und falls abweichend von der/des Antragstellenden die Telefonnummer einer Kontaktperson für Rückfragen (ggf. auch technische),
Name and if different from the applicant, the telephone number of a contact person for queries (if necessary also technical),

- 12** ist die Erdfunkstelle fest mit dem Fahrzeug verbunden, ist das Kraftfahrzeugkennzeichen (Kfz-Kennzeichen) anzugeben
oder
bei einer transportablen Anlage ist die Herstellerangabe, Seriennummer des Systems und die der Antenne bzw. der einzelnen Komponenten anzugeben,
If the earth station is permanently connected to the vehicle, the vehicle registration number (license plate/number plate)
or
in the case of a transportable system, the manufacturer's specification, the serial number of the system and that of the antenna and the individual components,
- 13** einen gewünschten SNG-Frequenzbereich auswählen,
Choose one desired SNG frequency range,
Zuweisung gemäß Frequenzverordnung (FreqV) - Ldf. Nr. und Frequenzplan (FreqP) - Eintrag,
Allocation pursuant to the Frequency Regulation (FreqV) - Ldf. Nr. and Frequency Plan (FreqP) - Eintrag,
**) Bei der Nutzung des Frequenzbereiches 14,47 – 14,5 GHz werden alle nur möglichen Maßnahmen getroffen, um den Radioastronomiefunkdienst vor Störungen zu schützen.
**) When using the 14.47–14.5 GHz frequency band, every possible measure is taken to protect the radio astronomy service from interference.
- 14** Antennentyp auswählen (**Parabol** oder **AAS**),
Parabol: Parabolantenne, fester Antennenkörper (Reflektor) mit ggf. automatischer Ausrichtung der Antenne,
AAS: Aktives Antennensystem, phased array antenna, planare Antenne,
Type of antenna (**parabolic** or **AAS**)
Parabolic: parabolic antenna, fixed antenna dish (reflector) with automatic alignment of the antenna if necessary,
AAS: active antenna system, phased array antenna, planar antenna,
- 15** Leistung am Antenneneingang in Watt; hier wird die Verstärkerleistungsleistung minus den Steck- und Kabelverlusten benötigt. Bei mehreren Trägern ist die Summenleistung anzugeben,
Power at antenna input in watts; here the amplifier output power minus the plug and cable losses is required. If there are several carriers, the total power must be specified,
- 16** von der Antenne abgestrahlte Leistung in dB(W) EIRP für Parabol oder in dB(W) TRP (**Total Radiated Power**) für AAS,
Power radiated by the antenna in dB(W) EIRP for parabolic or in dB(W) TRP (**Total Radiated Power**) for AAS,
- 17** Antennendurchmesser (Parabol) oder die Antennenabmessungen in Meter angeben (ggf. unter „Zusätzliche Angaben und Erläuterungen oder Hinweise“ Ergänzungen eintragen oder Antennendatenblatt mitsenden),
Diameter of the transmitting antenna (parabolic) or antenna dimensions in meters (if necessary further details may be provided under „Additional information and clarifications or other details“),
- 18** maximaler isotroper Gewinn der Sendeantenne in Hauptstrahlrichtung in dB(i) (Parabol),
Maximum isotropic gain of the transmitting antenna in the main beam direction in dB(i) (parabolic),

- 19** AAS-Modell (Herstellerangaben) und ggf. Datenblatt beilegen,
Type of the intended AAS antenna (manufacturer's specifications) and enclose a technical data sheet if necessary,
- 20** AAS Multi-Beam fähig? Nein = 1; Ja = Anzahl der Beams eintragen,
Is the AAS antenna capable of multi-beam? No = 1; Yes = insert number of beams,
- 21** Beschreibung des Dienstes der Erdfunkstelle (z. B. Rundfunkzubringerdienst, temporäre Datenübertragung),
Service description of the earth station (e.g. broadcast feeder service, temporary data transmission),
- 22** zusätzliche Angaben und Erläuterungen oder Hinweise über z.B. den Antrag, die Antenne und den SNG-Einsatz, wie z.B.: „Kurzzeitige Überspielung von Bild- und Tonsignalen zum Zwecke der Rundfunkverteilung (Satelliten News Gathering (SNG))“,
Additional information and explanations about e.g. the antenna and the SNG usage: „Short-term transmission of video and audio signals for the purpose of broadcast distribution (satellite news gathering (SNG))“,
- 23** Unterschrift der/des Antragstellenden, bei Firmen rechtsgültige Zeichnung, Firmenstempel.
Applicant's signature, in case of companies: legally valid signature and company stamp.

Hinweis zur Dateiübersendung:

Für Anhänge muss das Dateiformat DOCX, PDF, JPG oder JPEG gewählt werden.

Note on file transfer:

For attachments, choose DOCX, PDF, JPG or JPEG file format.

**The English translation is for information purposes only.
Legally binding is the German version.**